

## 「深港滬檔案現代保護技術研討會」簡報

### 香港歷史檔案處

現代科技發展一日千里，日新月異的科技產品無疑大大提高了我們的生活質素和工作效益，但同時亦有可能為我們帶來新的問題。在保護歷史檔案而言，自動化和電腦化的發展帶來了新的器材和技術，讓檔案人員可以更有效地運用日益緊絀的資源來保護歷史檔案；不過，科技不斷發展使檔案載體越趨多樣化和不穩定，檔案人員一直擔心如果不能徹底解決這些問題，可能會破壞資訊的完整，研究人員甚至無法再使用該檔案。

為探析現代檔案保護技術和科技發展帶來的檔案保護問題，深圳、上海和香港三地檔案館於6月12日至15日，在深圳市合作主辦了「檔案現代保護技術研討會」。負責籌備研討會的三家檔案館共邀請了46位，分別來自沿海城市和具備相同溫濕度條件的地方檔案館的人員參加交流。

在討論有關最近開發的檔案復修技術的環節上，香港康樂及文化事務署文物修復組廖慧沁和曾芝皓分別介紹了西方流行的紙張補洞修復技巧(Leafcasting)和國際上常用的照片修復和保存方法，上海市檔案館陶碧雲則介紹該館如何利用一套與上海大學共同開發的「檔案圖文恢復系統」，對字跡和圖像褪化的檔案進行修復。

針對保存特別載體檔案、照片檔案方面，深圳市檔案館區堅強介紹該館在行政上的安排和設備配置工作；香港歷史檔案館溫偉國則簡報了西方檔案機構和學者近年在保護「電子檔案」和「聲像檔案」方面採用的策略、方法和成效，並且展望未來的發展方向。

長期以來，檔案館最常用的保存檔案方法就是將紙張檔案拍攝成縮微膠卷，兩位在香港歷史檔案館負責有關工作的李玉麟和關漢浩，分別在研究會上介紹了該館在拍攝縮微膠卷的程序中，如何應用由國際標準化組織(ISO)和美國國家標準協會/資信及圖像管理協會(ANSI/AIIM)頒佈的縮微膠卷的

品質標準，與及全面優質管理(Total Quality Management)的理念。

過高、過低，或者是不穩定的溫濕環境會破壞檔案已是不爭的事實，所以檔案館一向重視檔案庫的溫濕度調控。上海市檔案館錢唐根和深圳市檔案館方燕，分別以其檔案館的實踐經驗，講述如何利用具備遠程監控功能的電腦系統和庫房維護結構，有效地加強檔案庫的溫濕調控。

在溫暖而潮濕的華南地區，蟲霉對紙張保存造成的威脅尤大，檔案人員的研究發現，真空充氮技術是一個較為安全和有效的方法。上海市檔案館陸敏和深圳市檔案館熊一軍，在研討會上與各人分享了他們在利用真空充氮技術消滅蟲霉的經驗。

整體檔案保存工作的檢討和前瞻上，香港歷史檔案館蔡長貞除闡述了該館自成立以來的檔案保護工作的策略外，更觸及未來的發展路向：由於修復檔案的成本相當相當高，最終又未必能夠恢復檔案的原貌或資訊內容，所以檔案館應投入更多資源，加強預防性的檔案保護措施；此外，各個檔案機構應加強合作和交流，在可能情況下共用資源，使歷史檔案能得到更有效地的保護。

籌備單位現正進行將研討會論文編集成書的工作，香港歷史檔案館亦在短期內會將部份論文放於檔案館網頁上(<http://www.info.gov.hk/pro/>)，歡迎有興趣者瀏覽。

### 附錄：研討會發表論文一覽

深圳市：

「深圳市照片檔案安全保護的做法」(區堅強)

「檔案庫房圍護結構改造對溫濕度調控的意義與作用」(方燕)

「檔案真空充氮消毒技術的實踐與效果」(熊一軍)

上海市：

「檔案圖文恢復系統的研制與應用」(陶碧雲)